



Umwaka wa 59
Igazeti ya Leta n° 34 yo ku
wa 02/11/2020

Year 59
Official Gazette n° 34 of
02/11/2020

59^{ème} Année
Journal Officiel n° 34 du
02/11/2020

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Iteka rya Minisitiri w'Intebe/Prime Minister's Order/ Arrêté du Premier Ministre

N° 114/03 ryo ku wa 01/11/2020

Iteka rya Minisitiri w'Intebe ritanga ubutaka bwa Leta buri mu mutungo bwite wayo5

N° 114/03 of 01/11/2020

Prime Minister's Order allocating State lands in the private domain5

N° 114/03 du 01/11/2020

Arrêté du Premier Ministre portant allocation de terres du domaine privé de l'État5

B. Iteka rya Minisitiri/Ministerial Order/Arrêté Ministériel

N° 17/MOJ/AG/20 ryo ku wa 30/10/2020

Iteka rya Minisitiri rigena amafaranga atangwa mu manza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo, iz'ubutegetsu n'iz'inshinjabyaha10

N° 17/MOJ/AG/20 of 30/10/2020

Ministerial Order determining court fees in civil, commercial, labour, administrative and criminal matters..... 10

N° 17/MOJ/AG/20 du 30/10/2020

Arrêté Ministériel déterminant les frais de justice dans les affaires civiles, commerciales, sociales, administratives et pénales..... 10

C. Guhindura amazina / Change of Names / Changement de noms

Icyemezo gitanga uburenganzira bwo guhindura izina :

RUTAGARAMA RWEMA Pappy20

MUTAGANDA KABUTO21

IGIRIMBABAZI Prince22

UMUGWANEZA Jeanine23

MUNYANKIKO Uzaina24

MUNYANTARAMA KOKO25

Official Gazette n° 34 of 02/11/2020

NTASHIRIKOBWA Perpetue	26
NZABARAGASHIZE Juvenal	27
GASANGWA GACACA Eugide	28
RUSATIRA Jean Baptiste	29
HABIMANA Fils	30
NYIGAYIRIKI Askie Ennock	31
MBONIMPA.....	32
RUZAMBA Yves	33
NTAKIRUTINKA Gerard	34
BYUKUSENGE Flosine	35
TUBIBUKE RUGIGANA Parfait	36
NYINAWABASINDI Mediatrice	37
HAKIZIMANA Gerard	38
TUYISENGE Thierry	39
NSABIMANA Olivier	40
MUGISHA Bernard	41
BUTOTO Jackline	42
TUYISENGE KADOGO	43
KANANGA François.....	44
HIRWA Setako	45
YEZAKUZWE Genereuse	46
RUKUNDO Dany	47
IRADUKUNDA Clementine	48
SENDAGIRE Conrad	49
TUYISENGE Jean Marie.....	50
MUHUTU Sylvestre	51
SHEMA Joseph	52
IRAKIZA.....	53
NIYOBYOSE WIBABARE Solange	54
NKURUNZIZA Rafiki.....	55
MANIRIHO Jean Sauveur	56
MUGISHA Umar	57
UMUTONI Anthonia.....	58
BAVAKURE ISHIMWE.....	59
MUPFASONI SEMUHUNGU Yvonne Marie Chantal.....	60
TUYIZERE Dephao.....	61

Ingingo z'ingenzi z'impamvu yo gusaba guhinduza amazina /Name change request

BIKORIMANA.....	62
NYANGOMA Annet	62
RUTAGENGWA Gerald	63
SIBOMANA Fabien	63
MUTONI Olivia	64
RWANGABO Constantine	64
KAMIKAZI Nancy	65
NDAGIJIMANA John	65
MANIRIHO Jean Sauveur	66
KANEZA Ines.....	66
HAKIZIMANA	67

SIKUBWABO Fred	67
NISHIMWE Grace	68
UWIMANA.....	68
NGABONZIZA ADOLF.....	69
UWASE Claudine	69
NGANYIRENDE Sylvestre	70
RUTAGANDA Aripe	70
NDATWA Chantal	71
MUKAGATARE Paciphique	71
HABIMANA Francisco	72
MANIRIHO Jean Paul	72
MURENZI Frederic	73
ABIJURU Donatha	73
IZERE Karake	74
ATETE Trina	74
BIZIMANA Ephrem	75
IRADUKUNDA Mugunga.....	75
NTEZIRYAYO Pierre	76
MWISENEZA.....	76
NYINAWABEGA Rose	77
MFURANZIMA Joana Ruth	77
KAMARIZA MUKANDAYISENGA	78
BIZIMANA Francis	78
DUSABE Aline	79
BIMENYIMANA Jérôme	79
NZANYWENIMANA Eric	80
MUKAMUSONI Fedha	80
SIBOMANA Daniel	81
HABIMANA Pierre	81
MUKAMUSONI Lucie	82
NDABABONYE Claude	82
KANUMA Naguel	83
NDAYISENGA Gilberte	83
NSHIMIYIMANA Esperance	84
NSIGAYEHE Charles	84
NYIRAHABUHAZI Alice	85
NZAMUYE Jean Pierre	85
SHYAKA Hubert	86
SIBO Eulade	86
NAMAHORO Marie Therese	87
UMUGWANEZA Chance	87
HABAGUHIRWA Theobard.....	88
NDACYAYISHIMA.....	88
UMUBYEYI Ernestine	89
MUNGABO Desire	89
TETA Ange Christa	90
KANGABIRE Aimee Giselle	90
NAMUSISI Josephine	91
HATEGEKIMANA Françoise	91
UMURISA Lea	92

Official Gazette n° 34 of 02/11/2020

SIBOMANA Nzabanesha Pierre	92
FURAHA Denise	93
MUHIYA Janvier.....	93
NDUWAWEYEZU Clarisse	94
NTIBIMENYA Fiacre	94
NGENDABANYIKA Pierre	95
BYUKUSENGE Clarisse	95

D. Amakoperative

TURWUBAKE NGORORERO	96
CEPMU.....	97

E. Sosiyete z'ubucuruzi/Companies/Sociétés Commerciales

SULFO RWANDA INDUSTRIES Ltd.....	98
HATTON AND COOKSON Ltd.....	107
RWANDAPETROLGAZ Ltd.....	116

<p>ITEKA RYA MINISITIRI W'INTEBE N° 114/03 RYO KU WA 01/11/2020 RITANGA UBUTAKA BWA LETA BURI MU MUTUNGO BWITE WAYO</p> <p><u>ISHAKIRO</u></p> <p><u>Ingingo ya mbere:</u> Itangwa</p> <p><u>Ingingo ya 2:</u> Ibigomba kubahirizwa</p> <p><u>Ingingo ya 3:</u> Ushinzwe gushyira mu bikorwa iri teka</p> <p><u>Ingingo ya 4:</u> Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka</p> <p><u>Ingingo ya 5:</u> Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa</p>	<p>PRIME MINISTER'S ORDER N° 114/03 OF 01/11/2020 ALLOCATING STATE LANDS IN THE PRIVATE DOMAIN</p> <p><u>TABLE OF CONTENTS</u></p> <p><u>Article One:</u> Allocation</p> <p><u>Article 2:</u> Compliance requirements</p> <p><u>Article 3:</u> Authority responsible for the implementation of this Order</p> <p><u>Article 4:</u> Repealing provision</p> <p><u>Article 5:</u> Commencement</p>	<p>ARRÊTÉ DU PREMIER MINISTRE N° 114/03 DU 01/11/2020 PORTANT ALLOCATION DE TERRES DU DOMAINE PRIVÉ DE L'ÉTAT</p> <p><u>TABLE DES MATIÈRES</u></p> <p><u>Article premier:</u> Allocation</p> <p><u>Article 2:</u> Exigences de conformité</p> <p><u>Article 3:</u> Autorité chargée de l'exécution du présent arrêté</p> <p><u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire</p> <p><u>Article 5:</u> Entrée en vigueur</p>
--	--	--

<p>ITEKA RYA MINISITIRI W'INTEBE N° 114/03 RYO KU WA 01/11/2020 RITANGA UBUTAKA BWA LETA BURI MU MUTUNGO BWITE WAYO</p> <p>Minisitiri w'Intebe;</p> <p>Ashingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 44, iya 119, iya 120, iya 122 n'iya 176;</p> <p>Ashingiye ku Itegeko n° 43/2013 ryo ku wa 16/06/2013 rigenga ubutaka mu Rwanda, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 14 n'iya 17;</p> <p>Bisabwe na Minisitiri w'Ibidukikije;</p> <p>Inama y'Abaminisitiri yateranye ku wa 29/07/2020 imaze kubisuzuma no kubyemeza;</p> <p>ATEGETSE:</p> <p><u>Ingingo ya mbere:</u> Itangwa</p> <p>Ubutaka bukurikira buhawe, bitanyuze mu ipiganwa, <i>Garden Fresh Ltd</i> mu rwego rw'ishoramari:</p>	<p>PRIME MINISTER'S ORDER N° 114/03 OF 01/11/2020 ALLOCATING STATE LANDS IN THE PRIVATE DOMAIN</p> <p>The Prime Minister;</p> <p>Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 44, 119, 120, 122 and 176;</p> <p>Pursuant to Law n° 43/2013 of 16/06/2013 governing land in Rwanda, especially in Articles 14 and 17;</p> <p>On proposal by the Minister of Environment;</p> <p>After consideration and approval by the Cabinet, in its meeting of 29/07/2020;</p> <p>ORDERS:</p> <p><u>Article One:</u> Allocation</p> <p>The following lands are allocated, without competition, to <i>Garden Fresh Ltd</i> for investment purposes:</p>	<p>ARRÊTÉ DU PREMIER MINISTRE N° 114/03 DU 01/11/2020 PORTANT ALLOCATION DE TERRES DU DOMAINE PRIVÉ DE L'ÉTAT</p> <p>Le Premier Ministre;</p> <p>Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 44, 119, 120, 122 et 176;</p> <p>Vu la Loi n° 43/2013 du 16/06/2013 portant régime foncier au Rwanda, spécialement en ses articles 14 et 17;</p> <p>Sur proposition du Ministre de l'Environnement;</p> <p>Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 29/07/2020;</p> <p>ARRÊTE:</p> <p><u>Article premier:</u> Allocation</p> <p>Les terres suivantes sont allouées, sans compétition, à <i>Garden Fresh Ltd</i> pour des fins d'investissement:</p>
--	---	--

<p>1° ubutaka buri mu kibanza UPI: 5/04/01/03/2579 bufite ubuso bungana na metero kare ibihumbi magana ane na bibiri na magana cyenda na mirongo itatu n’enye (m² 402.934), buherereye mu Kagari ka Kiyenzi, Umurenge wa Gahini, Akarere ka Kayonza, Intara y’Iburasirazuba;</p> <p>2° ubutaka buri mu kibanza UPI: 5/04/01/03/2580 bufite ubuso bungana na metero kare ibihumbi magana atatu na mirongo itandatu na mirongo irindwi (m² 360.070), buherereye mu Kagari ka Kiyenzi, Umurenge wa Gahini, Akarere ka Kayonza, Intara y’Iburasirazuba.</p>	<p>1° the land in plot UPI: 5/04/01/03/2579 with a surface of four hundred two thousand nine hundred thirty-four square meters (402,934 sqm), located in Kiyenzi Cell, Gahini Sector, Kayonza District, Eastern Province;</p> <p>2° the land in plot UPI: 5/04/01/03/2580 with a surface of three hundred sixty thousand seventy square meters (360,070 sqm) located in Kiyenzi Cell, Gahini Sector, Kayonza District, Eastern Province.</p>	<p>1° la terre se trouvant dans la parcelle UPI: 5/04/01/03/2579 qui a une superficie de quatre cent deux mille neuf cent trente quatre mètres carrés (402.934 m²) située dans la Cellule de Kiyenzi, Secteur de Gahini, District de Kayonza, Province de l’Est;</p> <p>2° la terre se trouvant dans la parcelle UPI: 5/04/01/03/2580 qui a une superficie de trois cent soixante mille soixante-dix mètres carrés (360.070 m²) située dans la Cellule de Kiyenzi, Secteur de Gahini, District de Kayonza, Province de l’Est.</p>
<p><u>Ingingo ya 2: Ibigomba kubahirizwa</u></p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> igomba gukoresha ubutaka ihawe icyo buherewe yubahiriza ibikubiye mu masezerano yihariye y’ubukode yasinyanye na Leta y’u Rwanda, inyigo y’umushinga yemejwe n’urwego rubifitiye ububasha n’izindi nyandiko zigenwa hakurikijwe amategeko abigenga.</p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> ntishobobora kugurisha, guhererekanya cyangwa gutangaho ingwate ubutaka ihawe. Icyakora, <i>Garden Fresh Ltd</i></p>	<p><u>Article 2: Compliance requirements</u></p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> must use the lands allocated only to serve the purpose of its allocation, in conformity with the specific lease agreement signed with the Government of Rwanda, feasibility study approved by the competent authority and other documents determined in accordance with relevant laws.</p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> has no right to sell, transfer or mortgage the lands allocated. However,</p>	<p><u>Article 2: Exigences de conformité</u></p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> ne doit utiliser les terres allouées que pour des fins de leur allocation conformément à l’accord spécifique de location des terres signé avec le Gouvernement du Rwanda, à l’étude de faisabilité approuvée par l’autorité compétente et aux autres documents déterminés conformément à la législation en la matière.</p> <p><i>Garden Fresh Ltd</i> n’a pas le droit de vendre, de transférer ou d’hypothéquer ces terres. Toutefois, <i>Garden Fresh Ltd</i> peut vendre,</p>

<p>ishobora kugurisha, guhererekanya cyangwa gutangaho ingwate uburenganzira ifite kuri ubwo butaka.</p> <p>Mu gihe ibivugwa muri iyi ngingo bitubahirijwe, Leta y'u Rwanda ifite uburenganzira bwo kwisubiza ubutaka, hakurikijwe amategeko abigenga.</p> <p><u>Ingingo va 3:</u> Ushinzwe gushyira mu bikorwa iri teka</p> <p>Minisitiri w'Ibidukikije ashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.</p> <p><u>Ingingo va 4:</u> Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka</p> <p>Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho.</p> <p><u>Ingingo va 5:</u> Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa</p> <p>Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangirijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.</p>	<p>Garden Fresh Ltd may sell, transfer or mortgage only rights it holds on those lands.</p> <p>In case of non-compliance with the provisions of this Article, the Government of Rwanda has the right to repossess the lands, in accordance with relevant laws.</p> <p><u>Article 3:</u> Authority responsible for the implementation of this Order</p> <p>The Minister of Environment is entrusted with the implementation of this Order.</p> <p><u>Article 4:</u> Repealing provision</p> <p>All prior provisions contrary to this Order are repealed.</p> <p><u>Article 5:</u> Commencement</p> <p>This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.</p>	<p>transférer ou hypothéquer uniquement les droits qu'il détient sur ces terres.</p> <p>En cas de non-respect des dispositions du présent article, le Gouvernement du Rwanda a le droit de reprendre la possession des terres, conformément à la législation en la matière.</p> <p><u>Article 3:</u> Autorité chargée de l'exécution du présent arrêté</p> <p>Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.</p> <p><u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire</p> <p>Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.</p> <p><u>Article 5:</u> Entrée en vigueur</p> <p>Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.</p>
---	---	---

Kigali, 01/11/2020

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard

Minisitiri w'Intebe

Prime Minister

Premier Ministre

(sé)

Dr MUJAWAMARIYA Jeanne d'Arc

Minisitiri w'Ibidukikije

Minister of Environment

Ministre de l'Environnement

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:

Seen and sealed with the Seal of the Republic:

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta

Minister of Justice and Attorney General

Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

<p>ITEKA RYA MINISITIRI N° 17/MOJ/AG/20 RYO KU WA 30/10/2020 RIGENA AMAFARANGA ATANGWA MU MANZA Z'IMBONEZAMUBANO, IZ'UBUCURUZI, IZ'UMURIMO, IZ'UBUTEGETSI N'IZ'INSHINJABYAHA</p>	<p>MINISTERIAL ORDER N° 17/MOJ/AG/20 OF 30/10/2020 DETERMINING COURT FEES IN CIVIL, COMMERCIAL, LABOUR, ADMINISTRATIVE AND CRIMINAL MATTERS</p>	<p>ARRÊTÉ MINISTÉRIEL N° 17/MOJ/AG/20 DU 30/10/2020 DÉTERMINANT LES FRAIS DE JUSTICE DANS LES AFFAIRES CIVILES, COMMERCIALES, SOCIALES, ADMINISTRATIVES ET PÉNALES</p>
<p><u>ISHAKIRO</u></p>	<p><u>TABLE OF CONTENTS</u></p>	<p><u>TABLE DES MATIÈRES</u></p>
<p><u>Ingingo ya mbere:</u> icyo iri teka rigamije</p>	<p><u>Article One:</u> Purpose of this Order</p>	<p><u>Article premier:</u> Objet du présent arrêté</p>
<p><u>Ingingo ya 2:</u> Igenwa ry'umubare w'amafaranga y'ingwate y'amagarama</p>	<p><u>Article 2:</u> Determination of the amount of deposit court fees</p>	<p><u>Article 2:</u> Détermination du montant des frais de consignation</p>
<p><u>Ingingo ya 3:</u> Iyishyurwa ry'amafaranga y'ingwate y'amagarama</p>	<p><u>Article 3:</u> Payment of deposit court fees</p>	<p><u>Article 3:</u> Versement des frais de consignation</p>
<p><u>Ingingo ya 4:</u> Gusubiza amafaranga y'ingwate y'amagarama umuburanyi watsinze</p>	<p><u>Article 4:</u> Restitution of deposit court fees to the winning party</p>	<p><u>Article 4:</u> Restitution des frais de consignation à la partie gagnante</p>
<p><u>Ingingo ya 5:</u> Amafaranga ahabwa umuganga, umusemuzi cyangwa undi muhanga</p>	<p><u>Article 5:</u> Allowances granted to a medical doctor, interpreter and another expert</p>	<p><u>Article 5:</u> Indemnités allouées à un médecin, interprète et autre expert</p>
<p><u>Ingingo ya 6:</u> Amafaranga ahabwa umutangabuhamya</p>	<p><u>Article 6:</u> Allowance granted to a witness</p>	<p><u>Article 6:</u> Indemnité allouée à un témoin</p>
<p><u>Ingingo ya 7:</u> Igenwa ry'amafaranga y'urugendo</p>	<p><u>Article 7:</u> Determination of transport fees</p>	<p><u>Article 7:</u> Détermination des frais de transport</p>

<p><u>Ingingo 8:</u> Igiciro cya kopi y'inyandiko iri muri dosiye y'urubanza</p> <p><u>Ingingo ya 9:</u> Ivanwaho ry'amateka n'ingingo zinyuranyije n'iri teka</p> <p><u>Ingingo ya 10:</u> Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa</p>	<p><u>Article 8:</u> Costs for a copy of a document from the case file</p> <p><u>Article 9:</u> Repealing provision</p> <p><u>Article 10:</u> Commencement</p>	<p><u>Article 8:</u> Prix d'une copie d'un document du dossier judiciaire</p> <p><u>Article 9:</u> Disposition abrogatoire</p> <p><u>Article 10:</u> Entrée en vigueur</p>
---	---	---

<p>ITEKA RYA MINISITIRI N° 17/MOJ/AG/20 RYO KU WA 30/10/2020 RIGENA AMAFARANGA ATANGWA MU MANZA Z'IMBONEZAMUBANO, IZ'UBUCURUZI, IZ'UMURIMO IZ'UBUTEGETSI N'IZ'INSHINJABYAHA</p>	<p>MINISTERIAL ORDER N° 18/MOJ/AG/20 OF 30/10/2020 DETERMINING COURT FEES IN CIVIL, COMMERCIAL, LABOUR ADMINISTRATIVE AND CRIMINAL MATTERS</p>	<p>ARRÊTÉ MINISTÉRIEL N° 30/10/2020 DU 18/MOJ/AG/20 DÉTERMINANT LES FRAIS DE JUSTICE DANS LES AFFAIRES CIVILES, COMMERCIALES, SOCIALES, ADMINISTRATIVES ET PÉNALES</p>
<p>Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta;</p>	<p>The Minister of Justice and Attorney General;</p>	<p>Le Ministre de la Justice et Garde des Sceaux;</p>
<p>Ashingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavuguruwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 121, iya 122 n'ya 176;</p>	<p>Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 121, 122 and 176;</p>	<p>Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 121, 122 et 176;</p>
<p>Ashingiye ku Itegeko n° 22/2018 ryo ku wa 29/04/2018 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 269, iya 271 n'ya 272;</p>	<p>Pursuant to Law n° 22/2018 of 29/04/2018 relating to the civil, commercial, labour and administrative procedure, especially in Articles 269, 271 and 272;</p>	<p>Vu la Loi n° 22/2018 du 29/04/2018 portant code de procédure civile, commerciale, sociale et administrative, spécialement en ses articles 269, 271 and 272;</p>
<p>Ashingiye ku Itegeko n° 027/2019 ryo ku wa 19/09/2019 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'inshinjabyaha, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 206, iya 254 n'ya 260;</p>	<p>Pursuant to Law n° 027/2019 of 19/09/2019 relating to the criminal procedure, especially in Articles 206, 254 and 260;</p>	<p>Vu la Loi n° 027/2019 du 19/09/2019 portant procédure pénale, spécialement en ses articles 206, 254 et 260;</p>
<p>Asubiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/08.11 ryo ku wa 11/02/2014 rigena amafaranga atangwa mu manza z'inshinjabyaha;</p>	<p>Having reviewed Ministerial Order n° 001/08.11 of 11/02/2014 on court fees for criminal matters;</p>	<p>Revu l'Arrêté Ministériel n° 001/08.11 du 11/02/2014 fixant les frais de justice dans les affaires pénales;</p>

<p>Asubiye ku Iteka rya Minisitiri n° 133/MOJ/AG/18 ryo ku wa 04/06/2018 rigena amafaranga atangwa mu manza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi;</p> <p>Inama y'Abaminisitiri yateranye ku wa 27/10/2020 imaze kubisuzuma no kubyemeza;</p> <p>ATEGETSE:</p> <p><u>Ingingo ya mbere:</u> Icyo iri teka rigamije</p> <p>Iri teka rigena amafaranga y'ingwate y'amagarama y'urukiko n'andi mafaranga atangwa mu manza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo iz'ubutegetsi n'iz'inshinjabyaha.</p> <p><u>Ingingo ya 2:</u> Igenwa ry'umubare w'amafaranga y'ingwate y'amagarama</p> <p>Umubare w'amafaranga y'ingwate y'amagarama ugenwe ku buryo bukurikira:</p> <p>1° mu Rukiko rw'Ibanze: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi icumi (10.000 FRW);</p>	<p>Having reviewed Ministerial Order n° 133/MOJ/AG/18 of 04/06/2018 on court fees in civil, commercial, social and administrative matters;</p> <p>After consideration and approval by the Cabinet in its meeting of 27/10/2020;</p> <p>ORDERS:</p> <p><u>Article One:</u> Purpose of this Order</p> <p>This Order determines deposit court fees and other fees in civil, commercial, labour, administrative and criminal matters.</p> <p><u>Article 2:</u> Determination of the amount of deposit court fees</p> <p>The amount of deposit court fees is determined as follows:</p> <p>1° Primary Court: ten thousand Rwandan francs (FRW 10,000);</p>	<p>Revu l'Arrêté Ministériel n° 133/MOJ/AG/18 du 04/06/2018 fixant les frais de justice dans les affaires civiles, commerciales, sociales et administratives;</p> <p>Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 27/10/2020;</p> <p>ARRÊTE:</p> <p><u>Article premier:</u> Objet du présent arrêté</p> <p>Le présent arrêté détermine les frais de consignation et autres frais dans les affaires civiles, commerciales, sociales, administratives et pénales.</p> <p><u>Article 2:</u> Détermination du montant des frais de consignation</p> <p>Le montant des frais de consignation est déterminé comme suit:</p> <p>1° Tribunal de Base: dix mille francs rwandais (10.000 FRW);</p>
--	---	---

<p>2° mu Rukiko Rwisumbuye: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi makumyabiri (20.000 FRW);</p> <p>3° mu Rukiko rw'Ubucuruzi: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi makumyabiri (20.000 FRW);</p> <p>4° mu Rukiko Rukuru: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi mirongo ine (40.000 FRW);</p> <p>5° mu Rukiko Rukuru rw'Ubucuruzi: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi mirongo ine (40.000 FRW);</p> <p>6° mu Rukiko rw'Ubujurire: amafaranga y'u Rwanda ibihumbi mirongo itanu (50,000 FRW).</p>	<p>2° Intermediate Court: twenty thousand Rwandan francs (FRW 20,000);</p> <p>3° Commercial Court: twenty thousand Rwandan francs (FRW 20,000);</p> <p>4° High Court: forty thousand Rwandan francs (FRW 40,000);</p> <p>5° Commercial High Court: forty thousand Rwandan francs (FRW 40,000);</p> <p>6° Court of Appeal: fifty thousand Rwandan francs (FRW 50,000).</p>	<p>2° Tribunal de Grande Instance: vingt mille francs rwandais (20.000 FRW);</p> <p>3° Tribunal de Commerce: vingt mille francs rwandais (20.000 FRW);</p> <p>4° Haute Cour: quarante mille francs rwandais (40.000 FRW);</p> <p>5° Haute Cour de Commerce: quarante mille francs rwandais (40.000 FRW);</p> <p>6° Cours d'Appel: cinquante mille francs rwandais (50.000 FRW).</p>
<p>Mu Rukiko rw'Ikirenga nta ngwate y'amagarama yakwa.</p>	<p>In the Supreme Court, deposit court fees are not charged.</p>	<p>Les frais de consignation ne sont pas exigés devant la Cour Suprême.</p>
<p>Amafaraŋga y'ingwate y'amagarama avugwa muri iyi ngingo yishyurwa mu Isanduku ya Leta kandi ntashubizwa.</p>	<p>Deposit court fees referred to in this Article are paid to the Public Treasury and are not refunded.</p>	<p>Les frais de consignation mentionnés au présent article sont versés au Trésor Public et ne sont pas remboursables.</p>
<p>Amafaraŋga y'ingwate y'amagarama atangwa mu nkiko za gisirikare angana n'atangwa mu nkiko zisanzwe biri ku rwego rumwe.</p>	<p>Deposit court fees paid in military courts are equal to that paid in ordinary courts of the same level.</p>	<p>Les frais de consignation devant les juridictions militaires correspondent à ceux consignés devant les juridictions ordinaires de même niveau.</p>

<p><u>Ingingo ya 3: Iyishyurwa ry'amafaranga y'ingwate y'amagarama</u></p> <p>Urukiko rumenyeshya ushaka gutanga ikirego nomero ya konti ya banki amafaranga y'ingwate y'amagarama yishyurwaho.</p> <p>Ikimenyetso cy'uko ayo mafaranga yishyurwe gishyirwa muri dosiye y'urubanza.</p> <p><u>Ingingo ya 4: Gusubiza amafaranga y'ingwate y'amagarama umuburanyi watsinze</u></p> <p>Iyo umuburanyi watanze amafaranga y'ingwate y'amagarama atsinze urubanza, umucamanza ateguka umuburanyi watsinzwe gusubiza ayo mafaranga y'ingwate y'amagarama umuburanyi watsinze, akagena n'igihe cyo kuyasubiza.</p> <p>Ibinyanye n'iyishyurwa ry'ingwate y'amagarama bikurikiza ibiteganywa n'amategekoko yerekeranye n'irangizwa ry'ibyemezo by'inkiko.</p> <p><u>Ingingo ya 5: Amafaranga ahabwa umuganga, umusemuzi cyangwa undi muhanga</u></p> <p>Amafaranga ahabwa umuganga, umusemuzi cyangwa undi muhanga agenwa n'inteko</p>	<p><u>Article 3: Payment of deposit court fees</u></p> <p>The court informs the one who want to lodge a claim the bank account number on which the deposit court fees are deposited.</p> <p>The proof of payment of those fees is recorded in the case file.</p> <p><u>Article 4: Restitution of deposit court fees to the winning party</u></p> <p>When the party who paid deposit court fees wins the case, the judge orders the losing party to refund those deposit court fees to the winning party and determines the time within which the refund is to be made.</p> <p>Recovery of deposit court fees is done in accordance with provisions of laws relating to enforcement of court decisions.</p> <p><u>Article 5: Allowances granted to a medical doctor, interpreter and another expert</u></p> <p>Allowances granted to a medical doctor, interpreter or another expert are fixed by the</p>	<p><u>Article 3: Versement des frais de consignation</u></p> <p>La juridiction informe celui qui veut saisir une juridiction le numéro de compte bancaire sur lequel les frais de consignation sont versés.</p> <p>La preuve du versement desdits frais est versée dans le dossier du procès.</p> <p><u>Article 4: Restitution des frais de consignation à la partie gagnante</u></p> <p>Lorsque la partie qui a payé les frais de consignation gagne le procès, le juge ordonne la partie perdante de restituer ces frais à la partie gagnante et détermine le délai de la restitution.</p> <p>Le recouvrement des frais de consignation se fait conformément à la législation en matière d'exécution des décisions judiciaires.</p> <p><u>Article 5: Indemnités allouées à un médecin, interprète et autre expert</u></p> <p>Les indemnités allouées à un médecin, interprète ou autre expert sont fixées par le</p>
---	---	---

<p>y'urukiko ikurikije ibihembo bisanzwe bitangwa mu rwego rw'umurimo bakora.</p> <p><u>Ingingo ya 6: Amafaranga ahabwa umutangabuhamya</u></p> <p>Amafaranga ahabwa umutangabuhamya ni amafaranga y'u Rwanda ibihumbi icumi (10.000 FRW) y'insimburamubyizi buri muni.</p> <p>Umutangabuhamya ugomba gucumbika ahabwa amafaranga y'u Rwanda ibihumbi makumyabiri (20.000 FRW) y'icumbi n'ifunguro buri muni.</p> <p>Iyo umutangabuhamya yitabye urukiko aturutse mu mahanga, urukiko rumugenera amafaranga y'urugendo, ay'icumbi n'amutunga.</p> <p>Amafaranga avugwa muri iyi ngingo yishyurwa n'umuburanyi wasabye ko humvwa umutangabuhanya.</p> <p>Mu icibwa ry'urubanza, umucamanza ateguka umuburanyi watsinzwe gusubiza uwatsinze amafaranga yahawe umutangabuhamya rushingiye ku nyemezabwishyu umuburanyi watsinze arushyikiriza.</p>	<p>bench of judges according to fees usually paid in the concerned field.</p> <p><u>Article 6: Allowance granted to a witness</u></p> <p>The allowance granted to a witness is ten thousand Rwandan francs (FRW 10,000) each day.</p> <p>A witness who stays outside his or her residence, is entitled to an allowance of twenty thousand Rwandan francs (FRW 20,000) for accommodation and meals every day.</p> <p>When a witness has appeared in court from a foreign country, the court fixes for him or her the transport allowance, accommodation and per diem.</p> <p>The allowance referred to in this Article is paid by the party who requested for the witness to be heard.</p> <p>During deliberation, the judge orders the losing party to refund the winning party the allowance granted to the witness basing on a receipt that the winning party presents to the court.</p>	<p>siège des juges en fonction des honoraires usuellement pratiqués dans le secteur d'activité envisagé.</p> <p><u>Article 6: Indemnité allouée à un témoin</u></p> <p>L'indemnité allouée à un témoin est de dix mille francs rwandais (10.000 FRW) pour chaque jour</p> <p>Un témoin qui doit loger hors de sa résidence bénéficie d'une indemnité de vingt mille francs rwandais (20.000 FRW) pour le logement et le repas chaque jour.</p> <p>Lorsqu'un témoin a comparu devant la juridiction en provenance d'un pays étranger, la juridiction fixe pour lui les frais de transport, de séjour et le per diem.</p> <p>L'indemnité mentionnée au présent article est payée par la partie qui demande qu'un témoin soit entendu.</p> <p>Lors du délibéré, le juge ordonne la partie perdante de rembourser à la partie gagnante l'indemnité allouée à un témoin sur base d'un reçu que la partie gagnante lui présente</p>
--	---	--

<p><u>Ingingo ya 7: Igenwa ry'amafaranga y'urugendo</u></p> <p>Amafaranga y'urugendo agenwa hakurikijwe amabwiriza yerekeye ingendo muri rusange.</p> <p><u>Ingingo 8: Igiciro cya kopi y'inwandiko iri muri dosiye y'urubanza</u></p> <p>Umuntu ukeneye kopi y'inwandiko iri muri dosiye y'urubanza cyangwa indi nyandiko iyo ari yo yose yakozwe n'urukiko yishyura amafaranga y'u Rwanda magana atanu (500 FRW) kuri buri rupapuro, kuri konti ya banki yagenwe n'urukiko, akarushyikiriza inyemezabwishyu.</p> <p><u>Ingingo ya 9: Ivanwaho ry'amateka n'ingingo zinyuranyije n'iri teka</u></p> <p>Iteka rya Minisitiri n° 133/MOJ/AG/18 ryo ku wa 04/06/2018 rigena amafaranga atangwa mu manza z'imbenezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsu, Iteka rya Minisitiri n° 001/08.11 ryo ku wa 11/02/2014 rigena amafaranga atangwa mu manza z'inshinjabyaha n'ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo bivanyweho.</p>	<p><u>Article 7: Determination of transport fees</u></p> <p>Transport fees are determined in accordance with the rules and regulations relating to transport in general.</p> <p><u>Article 8: Costs for a copy of a document from the case file</u></p> <p>A person who needs a copy of a document from the court file or any other document made by the court pays five hundred Rwandan francs (FRW 500) per page to a bank account determined by the court and present the proof of payment to the court.</p> <p><u>Article 9: Repealing provision</u></p> <p>Ministerial Order n° 133/MOJ/AG/18 of 04/06/2018 on court fees in civil, commercial, social and administrative matters, Ministerial Order n° 001/08.11 of 11/02/2014 on court fees for criminal matters and all prior provisions contrary to this Order are repealed.</p>	<p><u>Article 7: Détermination des frais de transport</u></p> <p>Les frais de transport sont fixés conformément à la réglementation relative au transport en général.</p> <p><u>Article 8: Prix d'une copie d'un document du dossier judiciaire</u></p> <p>Une personne qui désire une copie d'un document du dossier judiciaire ou tout autre document établi par une juridiction paie cinq cent francs rwandais (500 FRW) pour chaque page, sur un compte bancaire désigné par la juridiction et en présente le reçu.</p> <p><u>Article 9: Disposition abrogatoire</u></p> <p>L'Arrêté Ministériel n° 133/MOJ/AG/18 du 04/06/2018 fixant les frais de justice dans les affaires civiles, commerciales, sociales et administratives, l'Arrêté Ministériel n° 001/08.11 du 11/02/2014 fixant les frais de justice dans les affaires pénales et toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogés.</p>
--	--	--

<p><u>Ingingo ya 10: Igihe iri teka ritangirira gukurikizwa</u></p> <p>Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.</p>	<p><u>Article 10: Commencement</u></p> <p>This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.</p>	<p><u>Article 10: Entrée en vigueur</u></p> <p>Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.</p>
---	--	--

Kigali, 30/10/2020

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repbulika:
Sean and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya RUTAGARAMA RWEMA Pappy yakiriwe ku wa 22/07/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana RUTAGARAMA RWEMA Pappy mwene RUTAGARAMA Emmanuel na MUKABARISA Appoline, utuye mu Mudugudu wa Akinyambo, Akagari ka Akabeza, Umurenge wa Nyamirambo, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone n° 07881476214/ 0783397066; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **RUTAGARAMA RWEMA Jacques**

Bikorewe i Kigali, ku wa 14/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUTAGANDA KABUTO yakiriwe ku wa 22/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MUTAGANDA KABUTO utuye mu Mudugudu wa Munini, Akagari ka Munini, Umurenge wa Ruhango, Akarere ka Ruhango mu Ntara y'Amajyepfo, uboneka kuri terefone N° 0783187343; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUTAGANDA Hugues**

Bikorewe i Kigali, ku wa 14/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya IGIRIMBABAZI Prince yakiriwe ku wa 16/07/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana IGIRIMBABAZI Prince utuye mu Mudugudu wa Rukatsa, Akagari ka Rukatsa, Umurenge wa Kagarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri terefone N° 0788449898; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **IGIRIMBABAZI Emmanuel Prince**

Bikorewe i Kigali, ku wa 01/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UMUGWANEZA Jeanine yakiriwe ku wa 20/05/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UMUGWANEZA Jeanine utuye mu Mudugudu wa Giheka, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri terefone N° 0788800072/0788696092; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **UMUGWANEZA Charlotte**

Bikorewe i Kigali, ku wa 18/09/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUNYANKIKO Uzaina isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu MUNYANKIKO Uzaina utuye mu Mudugudu wa Kabaraza, Akagari ka Bugaragara, Umurenge wa Shyorongi, Akarere ka Rulindo mu Ntara y'Amajyaruguru yahinduye izina yitwaga, rihinduka **MUKESHIMANA Huzaima** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-09

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUNYANTARAMA KOKO yakiriwe ku wa 10/01/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MUNYANTARAMA KOKO mwene KABARARI Pascal na MUKASHARANGABO Leocadieutuye mu Mudugudu wa Mataba, Akagari ka Kigarama, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri terefone N° 078718665; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUNYANTARAMA KOKO Patrice**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NTASHIRIKOBWA Perpetue isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu NTASHIRIKOBWA Perpetue utuye mu Mudugudu wa Kanserege I, Akagari ka Kanserege, Umurenge wa Gikondo, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **NATETE IMPANO Deborah** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-21

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NZABARAGASHIZE Juvenal yakiriwe ku wa 08/07/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NZABARAGASHIZE Juvenal utuye mu Mudugudu wa Karambo, Akagari ka Murama, Umurenge wa Bweramana, Akarere ka Ruhango mu Ntara y'Amajyepfo, ubarizwa kuri telefone N° 0788610724; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NZABAHIMANA Juvenal**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya GASANGWA GACACA Eugide yakiriwe ku wa 02/03/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana GASANGWA GACACA Eugide mwene NYEMAZI François Xavier na FURAHA Kabano utuye mu Mudugudu wa Munanira, Akagari ka Rugarama, Umurenge wa Bweramana, Akarere ka Nyarugenge mu Muji wa Kigali, ubarizwa kuri telefone N° 0783348997/0788614693; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **GASANGWA Egide**

Bikorewe i Kigali, ku wa 01/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya RUSATIRA Jean Baptiste isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana RUSATIRA Jean Baptiste utuye mu Mudugudu w'Amajyambere, Akagari ka Rukiri I, Umurenge wa Remera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **HOREBU RUSATIRA Jean Baptiste** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-27

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya HABIMANA Fils yakiriwe ku wa 23/12/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana HABIMANA Fils, mwene BABONAMPOZE Jean Bosco na NYIRAMAJYAMBERE Marie Prudence, utuye mu Mudugudu wa Kisangani, Akagari ka Rusizi, Umurenge wa Nyakiriba, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0782685242; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **HABIMANA Fils Fidele**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NYIGAYIRIKI Askie Ennock isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana NYIGAYIRIKI Askie Ennock utuye mu Mudugudu wa Muhororo, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **GANZA NYIGAYIRIKI Ennock** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-22



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MBONIMPA isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana/Madamu MBONIMPA utuye mu Mudugudu wa Nyakayaga, Akagari ka Bukomane, Umurenge wa Gitoki, Akarere ka Gatsibo mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga, rihinduka **MBONIMPA Alexandre** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

CHANGE OF NAME CERTIFICATE

Pursuant to Law no 32/2016 of 28/08/2016 governing persons and family in Article 42;

Pursuant to Ministerial Order no 001/07.01 of 17/01/2017 establishing modalities and procedures for change of name;

Reference is made to the letter from RUZAMBA Yves requesting to change his/her current name registered in the civil register;

Decides that:

Mr RUZAMBA Yves domiciled at Twishorezo Village, Nyarurama Cell, Kigarama Sector, Kicukiro District in the City of Kigali changes his/her usual name to **RUGAMBA Yves** from now on.

Approved by
Prof. SHYAKA Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-10-21

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NTAKIRUTINKA Gerard yakiriwe ku wa 04/03/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NTAKIRUTINKA Gerard mwene KABANZA Venant na MUKARUBUGA Caritas utuye mu Mudugudu wa Gatyazo, Akagari ka Shanga, Umurenge wa Maraba, Akarere ka Huye, mu Ntara y'Amajyepfo, uboneka kuri telefone 0781006384/0726332085 ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NTAKIRUTIMANA Gerard**

Bikorewe i Kigali, ku wa 02/09/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI
Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya BYUKUSENGE Flosine yakiriwe ku wa 11/03/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu BYUKUSENGE Flosine mwene BICAMUMPAKA Theoneste na MUKAMUHIRE Vestine, utuye mu Mudugudu wa Gatuna, Akagari ka Rwinkonjo, Umurenge wa Cyumba, Akarere ka Gicumbi mu Ntara y'Amajyaruguru, uboneka kuri telefone N° 0780449312; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NTAGARA Flosine**

Bikorewe i Kigali, ku wa 01/10/2020

(sé)
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya TUBIBUKE RUGIGANA Parfait yakiriwe ku wa 20/02/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana TUBIBUKE RUGIGANA Parfait mwene NDAYAMBAJE Antoine na MUKANTABANA Marie Claire, utuye mu Mudugudu wa Cyeru, Akagari ka Rubirizi, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0785029144; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **RUDAHIGWA Joshua Perfect**

Bikorewe i Kigali, ku wa 06/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NYINAWABASINDI Mediatrice isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu NYINAWABASINDI Mediatrice utuye mu Mudugudu w'Ibuhoro, Akagari ka Nyakabanda II, Umurenge wa Nyakabanda, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **ISIMBI Mediatrice** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-07



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya HAKIZIMANA Gerard isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana HAKIZIMANA Gerard utuye mu Mudugudu wa Sinayi, Akagari ka Kibeho, Umurenge wa Kibeho, Akarere ka Nyaruguru mu Ntara y'Amajyepfo, yahinduye izina yitwaga, rihinduka **Gerald RUTAMU** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TUYISENGE Thierry isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana TUYISENGE Thierry utuye mu Mudugudu wa Kanombe, Akagari ka Terimbere, Umurenge wa Nyabirasi, Akarere ka Rutsiro mu Ntara y'Iburengerazubayahinduye izina yitwaga, rihinduka **IRADUKUNDA Thierry** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NSABIMANA Olivier isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana NSABIMANA Olivier utuye mu Mudugudu wa Kadobogo, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **NSABIMANA Ismael** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUGISHA Bernard yakiriwe ku wa 25/05/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MUGISHA Bernard mwene KARIKERA Gaspard na MUKABERA Anathalie, utuye mu Mudugudu wa Karukamba, Akagari ka Kamatamu, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo mu Muji wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0788886094; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MUGISHA KADAFI Bernard**

Bikorewe i Kigali, ku wa 18/09/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya BUTOTO Jackline yakiriwe ku wa 12/03/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu BUTOTO Jackline, mwene BIRENZI MUYUKU Jacques na NYIRAKIBINDO Helene, utuye mu Mudugudu wa Rucamahembe, Akagari ka Buranga, Umurenge wa Mururu, Akarere ka Rusizi, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0788614747; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **BUTOTO BIRENZI**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya TUYISENGE KADOGO yakiriwe ku wa 10/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana TUYISENGE KADOGO mwene BUHIRE na NYIRAKAMANA, utuye mu Mudugudu wa Kaguruka, Akagari ka Nyamagana, Umurenge wa Remera, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, uboneka kuri telephone n° 0782333296; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **TUYISENGE Jean Bosco**

Bikorewe i Kigali, ku wa 20/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya KANANGA François isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana KANANGA François utuye mu Mudugudu wa Nyenyeri, Akagari ka Kabeza, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **KANANGA Francis** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya HIRWA Setako isaba guhindura izina yarasanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana HIRWA Setako utuye mu Mudugudu wa Ryamukutsi, Akagari ka Sahara, Umurenge wa Busogo, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru yahinduye izina yitwaga rihinduka **HIRWA Eric** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-18



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya YEZAKUZWE Genereuse isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu YEZAKUZWE Genereuse utuye mu Mudugudu wa Kabagari, Akagari ka Rususa, Umurenge wa Ngororero, Akarere ka Ngororero mu Ntara y'Iburengerazuba yahinduye izina yitwaga, rihinduka **BENURUGO Genereuse** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya RUKUNDO Dany isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana RUKUNDO Dany utuye mu Mudugudu wa Nyabiyenzi, Akagari ka Bukora, Umurenge wa Nyamugari, Akarere ka Kirehe mu Ntara y'Iburasirazuba yahinduye izina yitwaga, rihinduka **KWIZERA Dany** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-21

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya IRADUKUNDA Clementine yakiriwe ku wa 05/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu IRADUKUNDA Clementine mwene AYINSHUTI na NYIRAHABIMANA, utuye mu Mudugudu wa Nyakidahe, Akagari ka Budaha, Umurenge wa Bweramana, Akarere ka Ruhango, Intara y'Amajyepfo, uboneka kuri telephone n° 0783035674; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **IRADUKUNDA Clemence**

Bikorewe i Kigali, ku wa 18/09/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya SENDAGIRE Conrad yakiriwe ku wa 18/09/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana SENDAGIRE Conrad utuye mu Mudugudu wa Rebero, Akagari ka Kabeza, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telephone n° 0788309662; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **GISAGARA Conrad**

Bikorewe i Kigali, ku wa 06/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI
Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya TUYISENGE Jean Marie yakiriwe ku wa 06/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana TUYISENGE Jean Marie mwene NTABANGANYIMANA, utuye mu Mudugudu wa Nyagasozi, Akagari ka Mahoko, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, ubarizwa kuri telefone N° 0780745828; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NKUNZINGOMA Gabriel**

Bikorewe i Kigali, ku wa 02/09/2020

(sé)
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUHUTU Sylvestre isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MUHUTU Sylvestre utuye mu Mudugudu wa Kadobogo Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **KAYIGAMBA Sylvestre** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-28



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya SHEMA Joseph isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana SHEMA Joseph utuye mu Mudugudu wa Iriba, Akagari ka Kibaza, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali yahinduye izina yitwaga, rihinduka **SHEMA Joseph Ben** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-31

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya IRAKIZA yakiriwe ku wa 09/06/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana IRAKIZA mwene MUNYABIHOGO na NYIRANGARUYE Alvera, utuye mu Mudugudu wa Kanyampereri, Akagari ka Nyonirima, Umurenge wa Kinigi, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru, ubarizwa kuri telefone N° 0785597271; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **IRAKIZA MUNYABIHOGO Pfitzner**

Bikorewe i Kigali, ku wa 02/09/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NIYOBYOSE WIBABARE Solange isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Madamu NIYOBYOSE WIBABARE Solange utuye mu Mudugudu wa Mugorore, Akagari ka Kibali, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi mu Ntara y'Amajyaruguru ahinduye izina yitwaga, rihinduka **WIBABARE Solange** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya NKURUNZIZA Rafiki isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana NKURUNZIZA Rafiki utuye mu Mudugudu wa Nyarucyamu II, Akagari ka Gahogo, Umurenge wa Nyamabuye, Akarere ka Muhanga mu Ntara y'Amajyepfo ahinduye izina yitwaga, rihinduka **Jean de Dieu NDAYAMBAJE** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MANIRIHO Jean Sauveur isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MANIRIHO Jean Sauveur utuye mu Mudugudu wa Bwenjeli, Akagari ka Nyanamo, Umurenge wa Rugengabari, Akarere ka Burera mu Ntara y'Amajyaruguru ahinduye izina yitwaga, rihinduka MANIRIHO Jean de Dieu kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-29



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya MUGISHA Umar isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana MUGISHA Umar utuye mu Mudugudu wa Gabiro, Akagari ka Biryogo, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali ahinduye izina yitwaga, rihinduka **NSUBUGA Umar** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30

REPUBULIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UMUTONI Anthonia yakiriwe ku wa 19/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UMUTONI Anthonia mwene KALISA Paul na MUNGARURIRE Fiona, utuye mu Mudugudu w'Ubumwe, Akagari ka Rubilizi, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telefone N° 078216019; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **AKALIZA Antonia**

Bikorewe i Kigali, ku wa 21/02/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya BAVAKURE ISHIMWE yakiriwe ku wa 24/09/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana BAVAKURE ISHIMWE utuye mu Mudugudu wa Rugoro, Akagari ka Karuruma, Umurenge wa Gatsata, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone n° 0783161613; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **BAVAKURE ISHIMWE Cadeau de Dieu**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBLIKA Y'U RWANDA



MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya MUPFASONI SEMUHUNGU Yvonne Marie Chantal yakiriwe ku wa 23/09/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy'Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MUPFASONI SEMUHUNGU Yvonne Marie Chantal mwene SEMUHUNGU Athanase na MUKESHIMANA Anatolie, utuye mu Mudugudu w'Imena Rugoro, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone n° 0788438943; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **SEMUHUNGU Yvonne**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/10/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

ICYEMEZO CYO GUHINDURA AMAZINA

Nk'uko biteganywa n'Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n'umuryango mu ngingo yaryo ya 42;

Hakurikijwe Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n'inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Duhereye ku ibaruwa ya TUYIZERE Dephao isaba guhindura izina yari asanzwe yitwa ryanditse mu irangamimerere;

Twemeje ko:

Bwana TUYIZERE Dephao utuye mu Mudugudu wa Kabeza, Akagari ka Nyange, Umurenge wa Bugarama, Akarere ka Rusizi mu Ntara y'Iburengerazuba, ahinduye izina yitwaga, rihinduka **KWIZERA Defao** kuva none.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-07



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa BIKORIMANA mwene Karambizi na Ayirwanda, utuye mu Mudugudu wa Nyamahuru, Akagari ka Sure, Umurenge wa Mushubati, Akarere ka Rutsiro mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo BIKORIMANA, akitwa BIKORIMANA Damien mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-13



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NYANGOMA Annet mwene Ntambara na Kaburanga, utuye mu Mudugudu wa Rwenyemera, Akagari ka Rwenyemera, Umurenge wa Karangazi, Akarere ka Nyagatare, mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NYANGOMA Annet, akitwa NYANGOMA Apophia mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-06



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa RUTAGENGWA Gerald mwene Rutagengwa na Bamutengera, utuye mu Mudugudu wa Rukore, Akagari ka Kahi, Umurenge wa Gahini, Akarere ka Kayonza, mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo RUTAGENGWA Gerald, akitwa RUTAGENGWA GARD mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SIBOMANA Fabien mwene Ubarijoro Jean Bosco na Mukankunsi Dorothee, utuye mu Mudugudu wa Gacaca, Akagari ka Cyambwe, Umurenge wa Musambira, Akarere ka Kamonyi, mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ariyo SIBOMANA Fabien, akitwa IRADUKUNDA Fabien mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ritera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-16



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUTONI Olivia mwene Gasoro Joseph na Mbabazi Jane, utuye mu Mudugudu w'Amajyambere, Akagari ka Kimihurura, Umurenge wa Kimihurura, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUTONI Olivia, akitwa MUTONI SHELTON OKOT Olivia mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'uwo bashakanye.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa RWANGABO Constantine mwene Ruzindana na Uwizeyimana, utuye mu Mudugudu wa Kinyana, Akagari ka Murundi, Umurenge wa Murundi, Akarere ka Kayonza, mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo RWANGABO Constantine, akitwa RWANGABO Peter mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-06



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa KAMIKAZI Nancy mwene Rweshereka Adolphe na Nkwihoreze Annet, utuye mu Mudugudu wa Mahoro, Akagari ka Nonko, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo KAMIKAZI Nancy, akitwa KAMIKAZI RUBAMBURA NANCY mu gitabo cy'irangamimerere.

Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDAGIJIMANA John mwene Semana na Kayitesi, utuye mu Mudugudu wa Rukingu, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDAGIJIMANA John, akitwa NDAGIJIMANA John Remmy mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-29



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MANIRIHO Jean Sauveur mwene Nzabagerageza na Murekatete Vestine, utuye mu Mudugudu wa Bwengeli, Akagari ka Nyanamo, Umurenge wa Rugendabari, Akarere ka Burera mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MANIRIHO Jean Sauveur, akitwa MANIRIHO Jean de Dieu mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa KANEZA Ines mwene Rweshereka Adolphe na Nkwihoreze Annet, utuye mu Mudugudu wa Mahoro, Akagari ka Nonko, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo KANEZA Ines, akitwa KANEZA RUBAMBURA INES mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

Turamenyesha ko uwitwa HAKIZIMANA mwene Nshozamihigo na Kampire, utuye mu Mudugudu wa Kabaya, Akagari ka Kamwumba, Umurenge wa Nyange, Akarere ka Musanze, mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo HAKIZIMANA, akitwa HABUMUREMYI ROBBEN BERNARD mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-29



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SIKUBWABO Fred mwene Birasa Innocenthe na Mukamuyenzi Elisabeth, utuye mu Mudugudu wa Kabuye II, Akagari ka Kagunga, Umurenge wa Gikondo, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ri yo SIKUBWABO Fred, akitwa KIRENGA Fred mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-03



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NISHIMWE Grace mwene Gahimano na Bamfashekera, utuye mu Mudugudu wa Gakeri, Akagari ka Kavumu, Umurenge wa Ruhango, Akarere ka Rutsiro, mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NISHIMWE Grace, akitwa NISHIMWE Seraphine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-14



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWIMANA mwene Ndaruhutse na Kanzayire, utuye mu Mudugudu wa Kiyira, Akagari ka Kayenzi, Umurenge wa Burera, Akarere ka Rutsiro, mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo UWIMANA, akitwa UWIMANA Clementine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-23



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named NGABONZIZA ADOLF, son of Nsengimana Aimable and Mukantagara, domiciled at Nyarucyamu II Village, Gahogo Cell, Nyamabuye Sector, Muhanga District, in the Southern Province applied for the authorization of the change of name from his current name NGABONZIZA ADOLF to be called IRADUKUNDA ADOLPHE in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a name given to him at birth but it was not registered in the Population Registry.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-10-01



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UWASE Claudine mwene Gasasira na Nyinawumuntu, utuye mu Mudugudu wa Bamporeze II, Akagari ka Busanza, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro, mu Muji wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UWASE Claudine, akitwa MUTONIWASE Claudine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NGANYIRENDE Sylvestre mwene Ufitamahoro Vianney na Mukaruhinga, utuye mu Mudugudu w'Imitari, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NGANYIRENDE Sylvestre, akitwa MUGABO Sylvestre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa RUTAGANDA Aripe mwene Rutaganda na Musabyemariya Claire, utuye mu Mudugudu wa Nyakagunga, Akagari ka Cyimo, Umurenge wa Masaka, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo RUTAGANDA Aripe, akitwa GASORE RUTAGANDA Alipe mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-26



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDATWA Chantal mwene Kajonge Byamungu na Manundwa Dococas, utuye mu Mudugudu wa Ntanganugero, Akagari ka Rango B, Umurenge wa Tumba, Akarere ka Huye mu Ntaray'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDATWA Chantal, akitwa NDATWA Olive mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-20



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAGATARE Paciphique mwene Gatera na Nyiramihanda, utuye mu Mudugudu wa Kanyinya, Akagari ka Ruhango, Umurenge wa Gisozi, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ri yo MUKAGATARE Paciphique, akitwa KASINE Pacifique mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa HABIMANA Francisco mwene Hamuri Laurien na Nyirabihinja Valerie, utuye mu Mudugudu wa Kanyahene, Akagari ka Gatovu, Umurenge wa Nyundo, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo HABIMANA Francisco, akitwa HABIMANA Francisco Regis mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-25



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MANIRIHO Jean Paul mwene Nshimiyimana Econie na Nihire Perpetue, utuye mu Mudugudu wa Gacuriro 2020, Akagari ka Gacuriro, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka GAsabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MANIRIHO Jean Paul, akitwa MUPENZI Eto mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina akoresha mu gihugu cyo hanze.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-16



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MURENZI Frederic mwene Mbaraga Frederic na Mukabutera Bernadette, utuye mu Mudugudu wa Kabasanza, Akagari ka Gihara, Umurenge wa Runda, Akarere ka Kamonyi mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MURENZI Frederic, akitwa MURENZI Blaise mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa ABIJURU Donatha mwene Sinayobye Oscar na Mukamabano Beatrice, utuye mu Mudugudu w'Akamamana, Akagari ka Karuruma, Umurenge wa Gatsata, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo ABIJURU Donatha, akitwa ABIJURU Donatha Aurora mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-09



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa IZERE Karake mwene Karake na Uwizeye Theopiste, utuye mu Mudugudu wa Cyugamo, Akagari ka Gako, Umurenge wa Masaka, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo IZERE Karake, akitwa IZERE Fidelia mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-12



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa ATETE Trina mwene Mutebwa Alfred na Mutesi Juliette, utuye mu Mudugudu w'Inganji, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo ATETE Trina, akitwa MUTEBWA ATETE Trina mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-10



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa BIZIMANA Ephrem mwene Bizimana Ananias na Kayitesi Françoise, utuye mu Mudugudu wa Kaziba, Akagari ka Gahama, Umurenge wa Kirehe, Akarere ka Kirehe mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo BIZIMANA Ephrem, akitwa GABIRO Ephrem mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-08



REPUBLIC OF RWANDA

MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named IRADUKUNDA Mugunga, son of Rutembesa and Mukamana, domiciled at Rwinyange Village, Rwimbogo Cell, Nyarugunga Sector, Kicukiro District, in the City of Kigali applied for the authorization of the change of name from his current name IRADUKUNDA Mugunga to be called IRADUKUNDA Boris in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is a nickname.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-09-30

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NTEZIRYAYO Pierre RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NTEZIRYAYO Pierre mwene SEMANYENZI Gerard na YIRIRWAHANDI Pelagie utuye mu Mudugudu wa Munezi, Akagari ka Kivumu, Umurenge wa Musambira, Akarere ka Kamonyi, mu Ntara y'Amajyepfo;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina Pierre izina **Scott Devis** mu mazina asanganywe NTEZIRYAYO Pierre, akitwa **NTEZIRYAYO Scott Devis** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina **Scott Devis** yaribatijwe mu Itorero ry'Abangilikani (Anglican Church) ndetse kuva ubwo agatangira kurikoresha mu nyandiko ze z'ishuri;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina Pierre izina **Scott Devis** mu mazina asanganywe NTEZIRYAYO Pierre bityo akitwa **NTEZIRYAYO Scott Devis** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MWISENEZA RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MWISENEZA mwene NYIRAMASHURI Eliada utuye mu Mudugudu wa Ruhinga, Akagari ka Kora, Umurenge wa abigogwe, Akarere ka Nyabihu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0785826756/0726581242;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina **Ramadhani** ku izina asanganywe MWISENEZA, akitwa **MWISENEZA Ramadhani** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina **Ramadhani** ari izina yahawe mu idini ya Isilamu;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina **Ramadhani** ku izina asanganywe MWISENEZA, bityo akitwa **MWISENEZA Ramadhani** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NYINAWABEGA Rose RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NYINAWABEGA Rose mwene RUKEMA Ezechiel na NYIRAMANYAMBO Jacqueline utuye mu Mudugudu wa Virunga, Akagari ka Kibaza, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0787558635;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina asanganywe NYINAWABEGA, akarisimbuza izina **MUTESI** ku mazina asanganywe NYINAWABEGA Rose akitwa **MUTESI Rose** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina NYINAWABEGA rimutera ipfunwe muri bagenzi be ndetse rikamubangamira bitewe n'uko rishingiye ku bwoko;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina NYINAWABEGA izina **MUTESI** mu mazina asanganywe NYINAWABEGA Rose bityo akitwa **MUTESI Rose** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MFURANZIMA Joana Ruth RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MFURANZIMA Joana Ruth mwene HABIMANA David na NIKUZE Christine utuye mu Mudugudu wa Karambo, Akagari ka Cyangugu, Umurenge wa Kamembe, Akarere ka Rusizi mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0785081132/0788530716;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina MFURANZIMA izina MFURANZIZA ku mazina asanganywe MFURANZIMA Joana Ruth akitwa **MFURANZIZA Joana Ruth** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina MFURANZIZA ari izina yiswe n'ababyeyi kuva akivuka;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina MFURANZIMA izina MFURANZIZA ku mazina asanganywe MFURANZIMA Joana Ruth bityo akitwa **MFURANZIZA Joana Ruth** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

**INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA KAMARIZA MUKANDAYISENGA
RUSABA GUHINDURA IZINA**

Uwitwa KAMARIZA MUKANDAYISENGA mwene KAGWITI GASAGARA na NYIRAMUTARUTWA MUREKATETE utuye mu Mudugudu wa Cyamukenke, Akagari ka Rugeshi, Umurenge wa Mukamira, Akarere ka Nyabihu mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefone N° 0787819991/0780344896;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina MUKANDAYISENGA izina **Cecile** ku mazina asanganywe KAMARIZA MUKANDAYISENGA akitwa **KAMARIZA Cecile** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina MUKANDAYISENGA rimutera ipfunwe mu bandi akaba yifuza ko ryasimbuzwa izina Cecile nk'uko yaribatijwe ndetse akaba yarakoresheje amazina **KAMARIZA Cecile** ku byangombwa bye by'ishuri kuva agitangira amashuri yisumbuye kugeza ayashoje;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina MUKANDAYISENGA izina **Cecile** mu mazina asanganywe KAMARIZA MUKANDAYISENGA bityo akitwa **KAMARIZA Cecile** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

**INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA BIZIMANA Francis RUSABA
GUHINDURA IZINA**

Uwitwa BIZIMANA Francis mwene ASIIMWE Augustin na TUHAYISE Mary utuye mu Mudugudu wa Buranga, Akagari ka Kibagabaga, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Muji wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0789262206;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina BIZIMANA izina **ASIIMWE** ku mazina asanganywe BIZIMANA Francis akitwa **ASIIMWE Francis** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina **ASIIMWE** ari izina ry'umuryango;

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina BIZIMANA izina **ASIIMWE** mu mazina asanganywe, BIZIMANA Francis bityo akitwa **ASIIMWE Francis** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA DUSABE ALINE RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa DUSABE Aline mwene KAMALI Benon na VUGANEZA Juliette, utuye mu Umudugudu wa Ryabega, Akagari ka Rutaraka, Umurenge wa Nyagatare, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba uboneka kuri telefone N° 0781796744;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazima asanganywe, DUSABE Aline, agasimbuza DUSABE Aline amazina KATUSHABE Kellen, akitwa **KATUSHABE Kellen** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko amazina DUSABE Aline, yaje ku ndangamuntu ye, ntabwo yigeze ayitwa n'ababyeyi be, yaje kwiyambaza inkiko zemeza ko aya mazina atari aye.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina DUSABE ALINE amazina KATUSHABE Kellen, ku izina asanganywe, DUSABE Aline, bityo akitwa **KATUSHABE Kellen** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa BIMENYIMANA Jérôme mwene Gacinya na Niyibizi, utuye mu Mudugudu wa Gitara, Akagari ka Nonko, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo BIMENYIMANA Jérôme, akitwa GACINYA BIMENYIMANA Jerome mu gitabo cy'Irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NZANYWENIMANA Eric mwene Mbabare Apolinaire na Bihoyiki, utuye mu Mudugudu wa Gakoni, Akagari ka Nyabugogo, Umurenge wa Kigali, Akarere ka Nyarugenge, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NZANYWENIMANA Eric, akitwa RUGEMA ERIC mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAMUSONI Fedha mwene Bimenyimana na Nyirakamari, utuye mu Mudugudu wa Kibimba, Akagari ka Giseri, Umurenge wa Gashanda, Akarere ka Ngoma mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAMUSONI Fedha, akitwa MUKAMUSONI Samuel Fedha mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yakoresheje yiga hanze.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-05



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SIBOMANA Daniel mwene Mukarunanira, utuye mu Mudugudu wa Bamporeze I, Akagari ka Busanza, Umurenge wa Kanombe, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SIBOMANA Daniel, akitwa RUNANIRA MUHIRE Daniel mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa HABIMANA Pierre mwene Habimana Pierre na Nyirahabineza Jacqueline, utuye mu Mudugudu wa Rubona, Akagari ka Nkingo, Umurenge wa Gacurabwenge, Akarere ka Kamonyi mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo HABIMANA Pierre, akitwa MUVUNYI Pierre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'umuryango.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-21



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUKAMUSONI Lucie mwene Musoni na Kampire, utuye mu Mudugudu w'Amahoro, Akagari ka Kigarama, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUKAMUSONI Lucie, akitwa MUKAMUSONI KAMIKAZI Ruth mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-28



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDABABONYE Claude mwene Rubangura na Nagwahafi, utuye mu Mudugudu wa Bugwe, Akagari ka Gitega, Umurenge wa Rushaki, Akarere ka Gicumbi mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDABABONYE Claude, akitwa MUGABO Jean Claude mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-15



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa KANUMA Naguel mwene Kanuma na Uwinkindi, utuye mu Mudugudu wa Gatare, Akagari ka Gatare, Umurenge wa Niboye, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo KANUMA Naguel, akitwa MBONYINGABO Naguel mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-16



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDAYISENGA Gilberte mwene Usabamungu na Kazihise, utuye mu Mudugudu w'Urusagara, Akagari ka Kinunga, Umurenge wa Remera, Akarere ka Ngoma mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDAYISENGA Gilberte, akitwa MUKANDAYISENGA Gilberte mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NSHIMIYIMANA Esperance mwene Muzungu na Mukabera, utuye mu Mudugudu wa Mpandu, Akagari ka Karama, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NSHIMIYIMANA Esperance, akitwa MUSHIMIYIMANA Esperance mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-08



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NSIGAYEHE Charles mwene Turimukaga Leonard na Mukamana Germaine, utuye mu Mudugudu w'Imihigo, Akagari ka Rugenge, Umurenge wa Muhima, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NSIGAYEHE Charles, akitwa NGABONZIZA Charles mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-02



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NYIRAHABUHAZI Alice mwene Sibomana Aphrodis na Mukacyiza Ernestine, utuye mu Mudugudu wa Murambi, Akagari ka Gihundwe, Umurenge wa Kamembe, Akarere ka Rusizi mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NYIRAHABUHAZI Alice, akitwa NIYOGUSHIMWA Alice mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NZAMUYE Jean Pierre mwene Kayonde na Nyirakaraveri, utuye mu Mudugudu wa Gisesa, Akagari ka Busoro, Umurenge wa Karago, Akarere ka Nyabihu mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NZAMUYE Jean Pierre, akitwa NZAMUYE Faustin mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-22



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SHYAKA Hubert mwene Rutagungira na Mukundwa, utuye mu Mudugudu w'Intwari, Akagari ka Rwampara, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SHYAKA Hubert, akitwa SHYAKA RUKUNDO Kelly Hubert mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SIBO Eulade mwene Rutagungira na Mukundwa, utuye mu Mudugudu w'Intwari, Akagari ka Rwampara, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SIBO Eulade, akitwa SIBO CYUBAHIRO Evrard Kenny mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-19



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NAMAHOLO Marie Therese mwene Mujoyambere Jean na Nyirangendahimana Domitile, utuye mu Mudugudu w'Izuba, Akagari ka Rukiri I, Umurenge wa Remera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NAMAHOLO Marie Therese, akitwa UWAMAHOLO Therese mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UMUGWANEZA Chance mwene Bizimana Youssuf na Ugirase, utuye mu Mudugudu wa Kigarama, Akagari ka Nyanza, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza mu Ntara y'Amajyepfo, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UMUGWANEZA Chance, akitwa UMUGWANEZA Chemussa mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiriyandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-08-31



REPUBLIC OF RWANDA
MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT

NAME CHANGE REQUEST

We inform you that the named HABAGUHIRWA Theobard, son of Nzanywayimana Phocas and Nsekanabo Marie, domiciled at Rebero Village, Rukiri II Cell, Remera Sector, Gasabo District, in the City of Kigali applied for the authorization of the change of name from his current name HABAGUHIRWA Theobard to be called HAHIRWA Theobard in the National Population Registry. The reason for the change of name is that it is an undesired name.

Approved by
Prof. Shyaka Anastase
Minister of Local Government

Document Validity
Issued on: 2020-09-23



REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDACYAYISHIMA mwene Mutsinzi Anastase na Mukakarara Jacqueline, utuye mu Mudugudu wa Kigabiro, Akagari ka Kaduha, Umurenge wa Munyaga, Akarere ka Rwamagana mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza izina asanganywe ari ryo NDACYAYISHIMA, akitwa NDACYAYISHIMA Thierry mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:
Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-20



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UMUBYEYI Ernestine mwene Mvumbutse Obed na Mukakalisa Delphine, utuye mu Mudugudu w'Imena, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UMUBYEYI Ernestine, akitwa UMUBYEYI Ernestine Michelle mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-01

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MUNGABO Desire RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MUNGABO Desire mwene MUKENGA Diogene na MUREKATETE Liliane utuye mu Mudugudu wa Nyagasozi, Akagari ka Karuruma, Umurenge wa Gatsata, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0786216554;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina Desire ku mazina asanganywe MUNGABO Desire no gukosora izina MUNGABO akitwa **MUGABO Olivier** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina **Olivier** ari izina yabatijwe kandi yakoresheje mu mashuri ye yose nk'uko bigaragara mu byangombwa bye by'amashuri n'ikarita ya batisimu.

Akaba asaba kwemererwa binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura izina Desire ku mazina asanganywe MUNGABO Desire no gukosora izina MUNGABO bityo akitwa **MUGABO Olivier** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa TETA Ange Christa mwene Minani Vital na Mukamwiza Marie Assumpta, utuye mu Mudugudu wa Ruragendwa, Akagari ka Rwimbogo, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo TETA Ange Christa, akitwa TETA MUKUNZI Ange mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa KANGABIRE Aimee Giselle mwene Murigande na Kankwanzi, utuye mu Mudugudu wa Ntunga, Akagari ka Kimbazi, Umurenge wa Munyiginya, Akarere ka Rwamagana mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo KANGABIRE Aimee Giselle, akitwa KANGABIRE Jeannette mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yiswe n'ababyeyi ariko ntiryandikwa mu gitabo cy'irangamimerere.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NAMUSISI Josephine mwene Mwunguzi Augustin na Uwimbabazi Rose, utuye mu Mudugudu wa Rugwiro, Akagari ka Karambo Umurenge wa Gatenga, Akarere ka Kicukiro mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NAMUSISI Josephine, akitwa KAYITESI NAMUSISI Josephine mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina akoresha mu gihugu cyo hanze.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-31



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa HATEGEKIMANA Françoise mwene Kanimba Ambroise na Mukamunana Jeanne d'Arc, utuye mu Mudugudu wa Berwa, Akagari ka Kibenga, Umurenge wa Ndera, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo HATEGEKIMANA Françoise, akitwa HATEGEKIMANA Francine Michelle mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-31



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa UMURISA Lea mwene Kanyemera na Mukeshimana, utuye mu Mudugudu wa Nkondo I, Akagari ka Nkondo, Umurenge wa Rwinkwavu, Akarere ka Kayonza mu Ntara y'Iburasirazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo UMURISA Lea, akitwa UMURISA Leirra mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa SIBOMANA Nzabanesha Pierre mwene Rubyutsa Rukamirwa na Nyiranzaninka Jeanne, utuye mu Mudugudu wa Kaminuza, Akagari ka Bugoyi, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu mu Ntara y'Iburengerazuba, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo SIBOMANA Nzabanesha Pierre, akitwa SIBOMANA Nzabanesha Jacques mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa FURAHU Denise mwene Twagirayezu Amiel na Nyirategura Phoibe, utuye mu Mudugudu wa Gikwege, Akagari ka Mpenge, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze mu Ntara y'Amajyaruguru, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo FURAHU Denise, akitwa FURAHU TWAGIRAYEZU Denise mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yakoresheje yiga hanze.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-10-30



REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa MUHIYA Janvier mwene Kibemba na Mujawingoma, utuye mu Mudugudu wa Biryogo, Akagari ka Biryogo, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo MUHIYA Janvier, akitwa MUHIYA Kelly Janvier mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina yabatijwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-22



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NDUWAWEYEZU Clarisse mwene Dukuzumuremyi Laurent na Mukagatera Marciane, utuye mu Mudugudu w'Imena, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo, mu Mujyi wa Kigali, yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NDUWAWEYEZU Clarisse, akitwa NDUWAWEYEZU Clarisse Gunasekera mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni izina ry'uwo bashakanye.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-08



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NTIBIMENYA Fiacre mwene Bwanakweli na Mukahumuza, utuye mu Mudugudu wa Nyabitare, Akagari ka Nyabitare, Umurenge wa Nyarubuye, Akarere ka Kirehe, mu Ntara y'Iburasirazuba yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NTIBIMENYA Fiacre, akitwa BWANAKWELI Fiacre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-07-31



REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'UBUTEGETSI BW'IGIHUGU

INGINGO Z'INGENZI Z'IMPAMVU YO GUSABA GUHINDUZA AMAZINA

Turamenyesha ko uwitwa NGENDABANYIKA Pierre mwene Mpagazehe na Hagenimana, utuye mu Mudugudu wa Busumba, Akagari ka Ruhina, Umurenge wa Kiyumba, Akarere ka Muhanga, mu Ntara y'Amajyepfo yanditse asaba uburenganzira bwo guhinduza amazina asanganywe ari yo NGENDABANYIKA Pierre, akitwa KWIZERA Pierre mu gitabo cy'irangamimerere. Impamvu atanga yo guhinduza izina ni uko ari izina rimutera ipfunwe.

Byemejwe na:

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu

Agaciro k'icyangombwa
Cyatanzwe kuwa: 2020-09-08

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA BYUKUSENGE Clarisse RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa BYUKUSENGE Clarisse mwene KARIBUSHI NDENGEYE Blaise na UWAMARIYA Valérie, utuye mu Mudugudu wa Bwiza, Akagari ka Kibaza, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo, mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone n° 0789920838.

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina asanganywe, BYUKUSENGE Clarisse, agasimbuza izinda BYUKUSENGE amazina **KARIBUSHI UMUTONI**, n'izina Clarisse akarisimbuza izina Joëlla bityo akitwa **KARIBUSHI UMUTONI Joëlla** mu irangamimerere.

Impamvu atanga ni uko amazina *BYUKUSENGE Clarisse* ari amazina yiswe na nyina umubyara ubwo yavukaga, akavukira mu rugo rwa sekuru ubyara nyina, uyu akamwita atabyumvikanyeho na se.

Indi mpamvu atanga ni uko se umubyara yamwemeye nk'umwana we amaze kuba mukuru, amwakira mu muryango we, amuha izina ry'umuryango ari ryo **KARIBUSHI** ndetse yongeraho izina **UMUTONI**, anasimbuza izina Clarisse izina **Joëlla**, kubera ko izina *Clarisse*, umwana we aryitiranwa n'umugore we bashyingiranywe.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gushindura amazina BYUKUSENGE Clarisse akayasimbuza amazina **KARIBUSHI UMUTONI Joëlla** bityo akitwa **KARIBUSHI UMUTONI Joëlla** mu gitabo cy'irangamimerere kirimo inyandiko ye y'ivuka.

ICYEMEZO N° RCA/0133/2020 CYO KU WA 20/08/2020 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE « TURWUBAKE NGORORERO »

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**TURWUBAKE NGORORERO**» ifite icyicaro mu Kagari ka Kazabe, Umurenge wa Ngororero, Akarere ka Ngororero, Intara y'Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **TURWUBAKE NGORORERO** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kazabe, Umurenge wa Ngororero, Akarere ka Ngororero, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TURWUBAKE NGORORERO**» igamije kubungabunga ibidukikije n'umutekano, guteza imbere ububumbyi bw'amatafari, ubucukuzi bw'umucanga n'amabuye y'ubwubatsi no gutanga serivisi zijyanye n'isuku n'isukura. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **TURWUBAKE NGORORERO** » itegeretswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 20/08/2020

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N° RCA/0324/2018 CYO KU WA 19/06/2018 GIHA UBUZIMAGATOZI
«COOPERATIVE DES ELEVEURS PROGRESSISTES DE MUTETE » (CEPMU)**

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryavuguruwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **CEPMU** » ifite icyicaro i Musenyi, Umurenge wa Mutete, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **CEPMU** » ifite icyicaro i Musenyi, Umurenge wa Mutete, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**CEPMU**» igamije guteza imbere ubworozi bw'inka n'ubucuruzi bw'amata. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **CEPMU** » itegeretswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 19/06/2018

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

RWANDA DEVELOPMENT BOARD (RDB)

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL (ORG)

Date of issuance: **03/09/2020**

Company code: **100028318**

Confirmation letter of filing annual return

The Office of the Registrar General hereby confirms receipt of the annual return submission of the following company:

Company code: **100028318**
Company name: **SULFO RWANDA INDUSTRIES LTD**

Company address:

Address: Nyarugenge, Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, RWANDA
Phone number: +250252575457
Email: info@sulfo.com
PO Box: 90 KIGALI

Filing Particulars:

Filing date: 17/07/2020
Financial year: 2019

Attachments:

No.	File type
1.	FINANCIAL STATEMENT
2.	AUDIT REPORT

(sé)
Richard KAYIBANDA
Registrar General

SULFO RWANDA INDUSTRIES LTD
COMPANY CODE: 100028318

**Minutes of the Annual General Meeting of Share Holders
of Sulfo Rwanda Industries Ltd**

The Shareholders have assembled for the Annual General Meeting on Thursday the 19th March 2020 at 9:30 am.

The meeting was presided over by Chairman, Mr. Tajdin Hussain Jaffer through zoom video conferencing due to Covid 19 outbreak related travel bans. The Chairman appointed Mr. Hariharan Dharmarajan to be the Secretary for the meeting. He proceeded to verify the presence of the participants in person and the proxies received.

The list of Shareholders present is established as under:

NAME M/S	No. of SHARES	VALUE/ SHARE	AMOUNT FRW	ATTENDANCE
Mr. TAJDIN JAFFER	52000	11,500	598,000,000	In person - through video conferencing
Mrs. KHATUN JAFFER	51600	11,500	593,400,000	In person - through video conferencing
Ms. SHEIDA JAFFER	30000	11,500	345,000,000	Proxy in good order given to Mr. Faraz Alnur Ramji
Mrs. SHELLINA JAFFER Lilani	30000	11,500	345,000,000	Proxy in good order given to Mr. H. Dharmarajan
Mrs. ALEENA Anoushka Jaffer	18200	11,500	209,300,000	Proxy in good order given to Mr. H. Dharmarajan
Mr. TEYMOUR KHAN JAFFER	18200	11,500	209,300,000	Proxy in good order given to Mr. H. Dharmarajan
	200,000	11,500	2,300,000,000	

It is established that 100% of Shareholders are present as above and they have proceeded to approve the following resolutions:

Resolution 1: Presentation of the 2019 Board of Directors' Report to the General Assembly

After presentation of 2019 Annual report adopted by Board of Directors, Shareholders General Assembly approves it unanimously.

Resolution 2: Presentation of the 2019 External Auditor's report to the General Assembly

After examining the 2019 External Auditor's report, Assembly General approves the same Report unanimously.

Resolution 3: Consideration and approval of the Financial Statements for the year 2019

Assembly General meeting examines the 2019 Financial Statements and approves it without objection.

Resolution 4: Allocation of the 2019 Net Income

After examination of 2019 Accounts and upon recommendation of Board of Directors, Assembly General meeting approves unanimously allocation of Profit before Tax as below:

Profit before Tax	:	RWF 730,289,156
Provision for current tax	: RWF	220,533,009
Deferred Tax	: RWF	5,484,582
Dividends 50%	: RWF	252,135,782
Fiscal Reserve 15 %	: RWF	75,640,735
Reserve of change 15%	: RWF	75,640,735
Balance C/F 20%	: RWF	100,854,313
TOTAL	RWF 730,289,156	RWF 730,289,156

Resolution 5: Appointment of Board of Directors

Assembly General meeting approve renewal of the Board of Directors' Members as bellow:

- Mr. TAJDIN H. JAFFER, Chairman
- Mrs. KHATUN JAFFER, Vice Chairperson
- Mr. FARAZ ALNUR RAMJI
- Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN

Resolution 6: Appointment of External Auditor for the financial year 2020

Assembly General meeting approves the appointment of **RAJ, Ashiwal & MEHTA Associates Ltd, Certified Public Accountants** as External Auditor of Sulfo Rwanda Industries Ltd for a period of one year.

Resolution 7: Any other business

Since there is no other business, the meeting ended at 9:50 after the Office and the Shareholders have duly signed the minutes as below:

For Office

Chairman

(sé)
Mr. Tajdin Hussain Jaffer

Secretary

(sé)
Mr. Hariharan Dharmarajan

For Shareholders

(sé)
Mr. Tajdin Hussain Jaffer

(sé)
Mrs. Khatun Jaffer

(sé)
Ms. Sheida Jaffer
(Mr. Faraz Alnur Ramji)

(sé)
Mrs. Shellina Jaffer Lilani
(Mr. H. Dharmarajan)

(sé)
Mrs. Aleena Anoushka Jaffer
(Mr. H. Dharmarajan)

(sé)
Mr. Teymour Khan Jaffer
(Mr. H. Dharmarajan)

SULFO RWANDA INDUSTRIES LTD
COMPANY CODE: 100028318

**ATTENDANCE LIST - SHAREHOLDERS' ORDINARY GENERAL MEETING, MARCH
2020**

N°	Name M/S	Number of Shares	Amount/RWF	%	Signature
	Present				
1	Mr. TAJDIN HUSSAIN JAFFER (Through zoom video conference)	52000	598,000,000	26	(Sé)
2	Madam KHATUN JAFFER (Through zoom video conference)	51600	593,400,000	25.8	(Sé)
	Represented				
3	Ms. SHEIDA JAFFER (Mr. Faraz Alnur Ramji)	30000	345,000,000	15	(Sé)
4	Madam SHELLINA J. LILANI (Mr. Dharmarajan Hariharan)	30000	345,000,000	15	(Sé)
5	Mr. TEYMOUR KHAN JAFFER (Mr. Dharmarajan Hariharan)	18200	209,300,000	9.1	(Sé)
6	Mrs. ALEENA Anoushka Jaffer (Mr. Dharmarajan Hariharan)	18200	209,300,000	9.1	(Sé)
	TOTAL	200.000	2.300.000.000	100	

POWER OF ATTORNEY

I, **SHEIDA JAFFER**, Shareholder of SULFO RWANDA INDUSTRIES Ltd, P.O. Box 90, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. FARAZ ALNUR RAMJI** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. FARAZ ALNUR RAMJI, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. FARAZ ALNUR RAMJI in my name.

(sé)

SHEIDA JAFFER

POWER OF ATTORNEY

I, **SHELLINA LILANI**, Shareholder of SULFO RWANDA INDUSTRIES Ltd, P.O. Box 90, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

(sé)
SHELLINA LILANI

POWER OF ATTORNEY

I, **TEYMOUR KHAN JAFFER**, Shareholder of SULFO RWANDA INDUSTRIES Ltd, P.O. Box 90, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

Dt. : 18/02/2020

(sé)
TEYMOUR KHAN JAFFER

POWER OF ATTORNEY

I, **ALEENA ANOUSHKA JAFFER**, a Shareholder in SULFO RWANDA INDUSTRIES Ltd, P.O. Box 90, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize Mr. **HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of Statute of the Company

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

Dt. : 18/02/2020

(sé)

ALEENA ANOUSHKA JAFFER

RWANDA DEVELOPMENT BOARD (RDB)

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL (ORG)

Date of issuance: **09/09/2020**

Company code: **100013518**

Confirmation letter of filing annual return

The Office of the Registrar General hereby confirms receipt of the annual return submission of the following company:

Company code: **100013518**
Company name: **HATTON AND COOKSON LTD**

Company address:

Address: Nyarugenge, Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, RWANDA
Phone number: +250252576472
Email: hattonrwa@gmail.com
PO Box: 86 Kigali

Filing Particulars:

Filing date: 17/07/2020
Financial year: 2019

Attachments:

No.	File type
1.	FINANCIAL STATEMENT
2.	AUDIT REPORT

(sé)
Richard KAYIBANDA
Registrar General

HATTON AND COOKSON RWANDA LTD
COMPANY CODE: 100013518

**Minutes of the Annual General Meeting of Share Holders
of Hatton and Cookson Rwanda Ltd**

The Shareholders have assembled for the Annual General Meeting on Thursday the 19th March 2020 at 10:30 am.

The meeting is presided over by the Chairman, Mr. Tajdin Hussain Jaffer through zoom video Conferencing due to Covid 19 outbreak related travel bans. He appointed Mr. Agaram S. Natarajan to be the Secretary for the meeting.

The Secretary proceeded to verify the presence of the participants in person and the proxies received.

The list of Shareholders is established as under:

NAME M/S	No. of SHARES	VALUE/ SHARE	AMOUNT FRW	ATTENDANCE
Mr. TAJDIN HUSSAIN JAFFER	275,000	1,000	275,000,000	In person - through video conferencing
Mrs. KHATUN JAFFER	275,000	1,000	275,000,000	In person - through video conferencing
Ms. SHEIDA JAFFER	150,000	1,000	150,000,000	Proxy in good order given to Mr. Faraz Alnur Ramji
Mr. NADIR T. JAFFER	150,000	1,000	150,000,000	Proxy in good order given to Mr. H. Dharmarajan
Mrs. SHELLINA JAFFER Lilani	150,000	1,000	150,000,000	Proxy in good order given to Mr. H. Dharmarajan
	1,000,000	1,000	1,000,000,000	

It is established that 100% of Shareholders are present as above and they have proceeded to approve the following resolutions:

Resolution 1: Presentation of the 2019 Board of Directors' report to the General Assembly

After presentation of 2019 Annual report adopted by Board of Directors, General Assembly approves it unanimously.

Resolution 2: Presentation of the 2019 External auditor's report to the General Assembly.

After examining the 2019 External Auditor's report, Assembly General approves the same report unanimously.

Resolution 3: Consideration and approval of the Financial Statements for the year 2019.

Assembly General meeting examines the 2019 Financial Statements and approves it without objection.

Resolution 4: Allocation of the 2019 Net Income

After examination of 2019 Accounts and upon recommendation of Board of Directors, Assembly General meeting approves unanimously allocation of Profit before Tax as below:

Profit before Tax	:	RWF 134,502,359
Provision for current tax	:	RWF 40,350,708
Dividends 50%	:	RWF 47,075,825
Balance C/F 50%	:	RWF 47,075,826
TOTAL		RWF 134,502,359 RWF 134,502,359

Resolution 5: Appointment of External Auditor for the financial year 2020

Assembly General meeting unanimously approve the appointment of 'RAJ, Ashiwal & MEHTA Associates Ltd, Certified Public Accountants' as External Auditor of Hatton and Cookson Ltd for a period of one year.

Resolution 3: Development of Hatton Plots

Assembly General meeting unanimously approve the demolition proceedings as per directions of Kigali City Council of Parcel 983, Nyrugenge, which has been completed. Participants get informed that the Management await the City council's final decision on the access road to the Plot and development plan for the Common Parking area by coordination with Kigali City and Plot owners.

Also, they take that the Management has received approval from the One Stop Centre for the conceptual plan residential units for Plots no. 3983, 3984, 4002, 4004, 2407 Kimironko, Kigali. Detailed Architectural and Engineering Plans are under preparation by our Architect. These have to be ratified by the One stop Centre before we finalize our construction plans. The approval of the Board will be sought once we have finalized the design and prepared the Estimates.

Since there is no other business, the meeting ended at 10:55 after the Office and the Shareholders have duly signed the minutes as below:

For Office

Chairman

(sé)
Mr. Tajdin Hussain Jaffer

Secretary

(sé)
Mr. Agaram . S. Natarajan

For Shareholders

(sé)
Mr. Tajdin Hussain Jaffer

(sé)
Mrs. Khatun Jaffer

(sé)
Ms. Sheida Jaffer
(Mr. Faraz Alnur Ramji)

(sé)
Mr. Nadir T. Jaffer
(Mr. H. Dharmarajan)

(sé)
Mrs. Shellina Jaffer Lilani
(Mr. H. Dharmarajan)

HATTON & COOKSON-RWANDA LTD
COMPANY CODE 100013518
KIGALI

ATTENDANCE LIST - SHAREHODERS'ORDINARY GENERAL
MEETING, MARCH 2020

N°	Name M/S	Number of Shares	Amount/RWF	%	Signature
	Present				
1	Mr. TAJDIN HUSSAIN JAFFER	275,000	275.000.000	27,5%	(sé)
2	Madam KHATUN JAFFER	275,000	275.000.000	27,5%	(sé)
	Represented				(sé)
3	Ms. SHEIDA JAFFER (Mr. Faraz A. Ramji)	150,000	150,000,000	15%	(sé)
4	Madam SHELLINA JAFFER LILANI (Mr. H. Dharmarajan)	150,000	150,000,000	15%	(sé)
5	Mr. NADIR T. JAFFER (Mr. H. Dharmarajan)	150,000	150,000,000	15%	(sé)
	TOTAL	1,000,000	1,000,000,000	100%	

POWER OF ATTORNEY

I, **NADIR T. JAFFER**, Shareholder of HATTON AND COOKSON Ltd, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

(sé)

NADIR T. JAFFER

POWER OF ATTORNEY

I, **SHEIDA JAFFER**, Shareholder of HATTON AND COOKSON Ltd, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. FARAZ ALNUR RAMJI** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. FARAZ ALNUR RAMJI, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. FARAZ ALNUR RAMJI in my name.

(sé)

SHEIDA JAFFER

POWER OF ATTORNEY

I, **SHELLINA LILANI**, Shareholder in HATTON AND COOKSON Ltd, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Ordinary General Meeting of the Company to be held at the Registered Office in Kigali in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Statute of the Company.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

(sé)

SHELLINA LILANI

RWANDA DEVELOPMENT BOARD (RDB)

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL (ORG)

Date of issuance: **03/09/2020**

Company code: **100024012**

Confirmation letter of filing annual return

The Office of the Registrar General hereby confirms receipt of the annual return submission of the following company:

Company code: **100024012**
Company name: **RWANDAPETROLGAZ LTD**

Company address:

Address: Nyarugenge, Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, RWANDA
Phone number: +250252574289
Email: rpg@rwanda1.com
PO Box: 90 KIGALI

Filing Particulars:

Filing date: 17/07/2020
Financial year: 2019

Attachments:

No.	File type
1.	FINANCIAL STATEMENT
2.	AUDIT REPORT

(sé)
Richard KAYIBANDA
Registrar General

RWANDAPETROLGAZ LTD
COMPANY CODE: 100024012

**Minutes of the Annual General Meeting of Shareholders
of Rwandapetrolgaz Ltd**

The Shareholders have assembled for the Annual General Meeting on Thursday, the 19th March 2020 at 11:30 am.

The meeting was presided over by the Chairperson, IRADUKUNDA Mugunga Mrs. Khatun Jaffer through zoom video conferencing due to Covid 19 outbreak related travel bans. The Chairperson appointed Mr. Hariharan Dharmarajan to be the Secretary for the meeting.

The Secretary proceeded to verify the presence of the participants in person and the proxies received.

The list of Shareholders present is established as under:

NAME M/S	No. of SHARES	VALUE/ SHARE	AMOUNT FRW	ATTENDANCE
Mr. TAJDIN HUSSAIN JAFFER	23500	1000	23,500,000	In person – through video conferencing
Madam KHATUN JAFFER	17000	1000	17,000,000	In person – through video conferencing
Mr. NADIR T. JAFFER	7500	1000	7,500,000	Proxy in good order given to Mr. Hariharan Dharmarajan
Madam HASSINA JAFFER	2000	1000	2,000,000	Proxy in good order given to Mr. Hariharan Dharmarajan
	50,000	1000	50,000,000	

It is established that 100% of Shareholders are present as above and they have proceeded to approve the following resolutions:

Resolution1: Presentation of the 2019 Board of Directors' report to the General Assembly

After presentation of 2019 annual report adopted by Board of Directors, General Assembly approves it unanimously.

Resolution2: Consideration and approval of the Financial Statements for the year 2019

Assembly General meeting examines the 2019 Financial Statements and approve it unanimously.

Resolution3: Allocation of the 2019 Net Income

After examination of 2019 Accounts and upon recommendation of Board of Directors, Assembly General meeting approves unanimously allocation of Profit before Tax as below:

Profit before Tax	:		RWF 25,162,338
Provision for current tax	:	RWF 152,542	
Dividends (0%)	:	-	
Balance C/F (100%)	:	RWF 25,009,796	
TOTAL		RWF 25,162,338	RWF 25,162,338

Resolution 4: Expropriation of Rwandapetrolgaz Plot no 10 located at Gikondo Industrial Park

Assembly General meeting approve the expropriation proceedings of Plot no. 10 Gikondo Industrial Park which are under process at Ministry of Commerce and adopts the negotiation with the Ministry to get fair compensation in line with the prevailing market prices. Shareholders are informed that the demolition of the properties has been completed and managed to recover maximum building materials which can be reused.

Since there is no other business, the meeting ended at 12:00 after the Office and the Shareholders have duly signed the minutes as below:

For Office

Chairperson
(sé)
Mrs. Khatun Jaffer

Secretary
(sé)
Mr. Hariharan Dharmarajan

For Shareholders

(sé)
Mr. Tajdin Hussain Jaffer

(sé)
Mrs. Khatun Jaffer

(sé)
Mr. Nadir T. Jaffer
(Mr. Hariharan Dharmarajan)

(sé)
Mrs. Hassina Jaffer
(Mr. H. Dharmarajan)

RWANDAPETROLGAZ Ltd
COMPANY CODE 100024012
KIGALI

**ATTENDANCE LIST - SHAREHOLDERS' ORDINARY GENERAL
MEETING MARCH 2020**

N°	Name M/S	Number of Shares	Amount/RWF	%	Signature
	Present				
1	Monsieur TAJDIN HUSSAIN JAFFER (Through zoom video conferencing)	23500	23,500,000	47%	(sé)
2	Madame KHATUN JAFFER (Through zoom video conferencing)	17000	17,000,000	34%	(sé)
	Represented				(sé)
3	Monsieur NADIR T. JAFFER (Mr. Hariharan Dharmarajan)	7500	7,500,000	15%	(sé)
4	Madame HASSINA JAFFER (Mr. Hariharan Dharmarajan)	2000	2,000,000	4%	(sé)
	TOTAL	50000	50,000,000	100%	

POWER OF ATTORNEY

I, **NADIR T. JAFFER**, Shareholder of RWANDAPETROLGAZ Ltd, P.O. Box 90, located at 12, KN 82 Street, Kigali, Rwanda, hereby authorize **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** to represent me at the Board of Director's meeting and Ordinary General Meeting of the Company to be held in March 2020.

I hereby give the power of attorney to Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN, in general and also in particular to:

- Sign the attendance sheets and any other minutes or documents required to be signed.
- Participate in any deliberation at the meeting
- Vote on my behalf in a way it deems useful on all matters of the Agenda of the said meeting
- Substitute and generally do all that it deems useful, subject to the observance of the provisions of the Company Law.

I declare that I shall acknowledge and ratify all that will be done by my power of attorney Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN in my name.

(sé)

NADIR T. JAFFER

PROCURATION

Je soussignée **HASSINA JAFFER**, Actionnaire de RWANDAPETROLGAZ Ltd, donne pouvoir à **Mr. HARIHARAN DHARMARAJAN** aux fins de me représenter à l'Assemblée Générale ordinaire de Rwandapetrogaz Ltd, qui aura lieu au mois de Mars 2020, notamment de :

- Signer les feuilles de présence et tous autres actes ou procès-verbaux
- Prendre part à toute délibération
- Emettre tous votes dans le sens qu'il jugera utile sur toutes questions portées à l'ordre du jour
- Substituer et généralement faire tout ce qu'il jugera utile, déclarant par avance reconnaître et ratifier tout ce qui sera fait par lui en mon nom.

(sé)

HASSINA JAFFER